A FAUNA INVASORA DOS NOSSOS CORREDORES FLUVIAIS PROCEDE DE ABANDONOS E DO TRÁFICO DE ESPÉCIES

LA FAUNA INVASORA DE NUESTROS CORREDORES FLUVIALES PROCEDE DE SUELTAS Y DEL TRÁFICO DE ESPECIES

A FAUNA INVASORA DOS NOSOS CORREDORES FLUVIAIS PROCEDE DE SOLTAS E DO TRÁFICO DE ESPECIES

As espécies exóticas invasoras são uma das principais causas de perda da biodiversidade no mundo, circunstância que se agrava em habitats e ecossistemas especialmente vulneráveis, como as águas continentais. A introdução destas invasoras pode provocar graves prejuízos à economia e inclusivamente à saúde pública.

Las especies exóticas invasoras constituyen una de las principales causas de pérdida de biodiversidad en el mundo, circunstancia que se agrava en hábitats y ecosistemas especialmente vulnerables como son las aguas continentales. La introducción de estas invasoras puede ocasionar graves perjuicios a la economía e incluso a la salud pública.

As especies exóticas invasoras constitúen unha das principais causas de perda de biodiversidade no mundo, circunstancia que se agrava en hábitats e ecosistemas especialmente vulnerables como son as augas continentais. A introdución destas invasoras pode ocasionar graves prexuízos á economía e mesmo á saúde pública.

Nos corredores fluviais do noroeste ibérico também aparecem espécies exóticas invasoras que procedem de abandonos de animais criados em terrários e em aquários domésticos, como é o caso da **tartaruga da Flórida** ou de peixes como o **peixe-dourado,** que provocam importantes danos na própria fauna autóctone por depredação, por ocupação dos seus habitats ou pela transmissão de doenças.

En los corredores fluviales del noroeste ibérico también aparecen especies exóticas invasoras que proceden de sueltas de animales criados en terrarios y en acuarios domésticos como es el caso de la **tortuga de Florida** o de peces como el **carpín** que causan importantes daños sobre la propia fauna autóctona por depredación, por ocupación de sus hábitats o por la transmisión de enfermedades.

Nos corredores fluviais do noroeste ibérico tamén aparecen especies exóticas invasoras que proceden de soltas de animais criados en terrarios e en acuarios domésticos como é o caso da **tartaruga de Florida** ou de peixes como a **carpa vermella** que causan importantes danos sobre a propia fauna autóctona, ben por depredación, ben por ocupación dos seus hábitats ou pola transmisión de enfermidades.

También se deram invasões por espécies que escaparam acidentalmente ou de soltas de quintas para a indústria das peles, como o **vison-americano,** assim como de parques e centros zoológicos, como é o caso dos **guaxinins,** ou inclusivamente libertações intencionadas de mascotes exóticas na natureza.

También se han producido invasiones por especies que proceden de escapes accidentales o de sueltas de granjas peleteras, como el **visón americano,** así como de parques y centros zoológicos, como es el caso de los **mapaches,** o incluso liberaciones intencionadas de mascotas exóticas en la naturaleza.

Tamén se produciron invasións por especies que veñen de escapadas accidentais ou soltas de granxas peleteiras como o **visón americano,** así como de parques e centros zoolóxicos, como é o caso dos **mapaches,** ou mesmo liberacións intencionadas de mascotas exóticas na natureza.

Em determinadas ocasiões, algumas invasoras procedem do tráfico de espécies exóticas para empregar como animal de companhia, como o **bico-carmim,** um pequeno pássaro de origem africana presente especialmente na Galiza.

En ocasiones algunas invasoras proceden del tráfico de especies exóticas para emplear como animal de compañía, como el **pico de coral,** un pequeño pájaro de origen africano presente especialmente en Galicia.

En ocasións algunhas invasoras proceden do tráfico de especies exóticas para empregar como animal de compañía, como o **bico de coral,** un pequeno paxaro de orixe africana presente especialmente en Galicia.

Também há espécies invasoras presentes por causas de políticas de saúde ou de controlo de populações erradas, como o caso da **gambúsia.** Outras têm a sua origem na sua utilização com fins recreativos para a pesca, como ocorre com vários caranguejos invasores ou com a **perca americana.**

También hay especies invasoras presentes por causas de políticas sanitarias o de control de poblaciones erróneas, como el caso de la **gambusia.** Otras tienen su origen en su uso con fines recreativos para la pesca, como ocurre con varios cangrejos invasores o con la **perca americana.**

Tamén hai especies invasoras presentes por causas de políticas sanitarias ou de control de poboacións erróneas como o caso da **gambusia.** Outras teñen a súa orixe no seu uso con fins recreativos para a pesca como é o caso de varios cangrexos invasores ou da **perca americana.**

Lembre-se de que é proibida a posse, transporte, tráfico e comércio de exemplares vivos ou mortos das espécies incluídas no **Catálogo espanhol de espécies exóticas invasoras ou o Decreto-Lei n.º 565/99, de 21 de dezembro de Portugal,** assim como os seus restos ou propágulos.

Recuerda que está prohibida la tenencia, transporte, tráfico y comercio de ejemplares vivos o muertos de aquellas especies incluidas en el **Catálogo español de especies exóticas invasoras o el Decreto-Lei n.º 565/99, de 21 de dezembro de Portugal,** así como sus restos o propágulos.

Lembra que está prohibida a posesión, transporte, tráfico e comercio de exemplares vivos ou mortos daquelas especies incluídas no **Catálogo español de especies exóticas invasoras ou o Decreto-Lei n.º 565/99, de 21 de dezembro de Portugal,** así como os seus restos ou propágulos.

life fluvial

LIFE16 NAT/ES/000771

Indurot Instituto de Recursos Naturales y Ordenación del Territorio
Universidad de Oviedo
Universidá d'Uviéu
University of Oviedo

USC Universidade de Santiago de Compostela
IBADER Instituto de Biodiversidade Agraria e Desenvolvemento Rural

Instituto Superior de Agronomia
Universidade de Lisboa

Tragsa
GrupoTragsa

InterEo
Reserva de la Biosfera Río Eo, Oscos y Terras de Burón

Asociación de Desenvolvemento Rural Mariñas-Betanzos
Mariñas Coruñesas e Terras do Mandeo Reserva de Biosfera

emalcsa

Concello de Ribadeo